

## Tjugonde internationella olympiaden i lingvistik

Bansko (Bulgarien), 23–29 juli 2023

Lösningar till uppgifterna i den individuella tävlingen

## Uppgift nr 1.

		○	→		
	●→●			<i>jag såg (något)</i>	<i>jag ser (något)</i>
	↑ ●			<i>jag sågs, syntes</i>	<i>jag ses, syns</i>
1:a person sg	○	→	3:e person sg	○	→
●→●	-n'	in-	●→●	-y'	—
↑ ●	in-	in-	↑ ●	-∅	a-

1. →:

- $-CV \rightarrow -C'V$  ( $\text{ʃ}' \rightarrow \text{ts}'$ );
- $-V_1CC'V_2- \rightarrow -V_1CV_XC'V_2-$ ,  $V_X = (V_1 = V_2) | a$

2. ●:

- $-ʔ$  ( $-C'V \rightarrow -CV | \_ -ʔ$ );
- ○:  $(C)V_1CV_2- \rightarrow (C)V_1VCV_2-$

- 3. •  $n \rightarrow m | \_ \{p, p'\}$
- $n \rightarrow \eta | \_ \{k, k'\}$

4.  $\langle p, t, k \rangle \rightarrow \langle b, d, g \rangle | \{m, n, \eta\} \_$ 3.  $n' \rightarrow \eta, y' \rightarrow y | C'V \_$ 

(a)

	Form 1	Form 2	Översättning
15.	<b>netkay'</b>	<b>innetak'a</b>	<i>knuffa</i>
16.	<b>kiri'y'</b>	<b>iggir'i</b>	<i>dra</i>
17.	<b>p'uhruy'</b>	<b>imp'uhur'u</b>	<i>göra hål</i>
18.	<b>her'oy</b>	<b>inher'o</b>	<i>släta ut</i>

(b)

39.	<b>her'oŋ</b>	<i>jag slätade ut (något)</i>
40.	<b>iniŋpaʔ</b>	<i>jag gick iväg</i>
41.	<b>aplaʔ</b>	<i>det öppnades</i>
42.	<b>ŋur'uy</b>	<i>det valde (något)</i>
43.	<b>pirin'</b>	<i>jag såg (något)</i>
44.	<b>iŋŋawats'a</b>	<i>jag planterar (något)</i>
45.	<b>k'aaniʔ</b>	<i>det fångades</i>
46.	<b>imp'ihanaʔ</b>	<i>jag hoppar</i>
47.	<b>ahikaʔ</b>	<i>det sys, vävs</i>
48.	<b>iniplaʔ</b>	<i>jag tvättades</i>

**Uppgift nr 2.**

- Ordföljd:

- S V DO (IO)  $\equiv$  DO <sup>S</sup>V (IO) ( $S_{\text{(substantiv)}}$ )  
 (S = subjekt; V = predikat (verb);  
 DO = direkt objekt; IO = indirekt objekt [-mokaru])
- |       |     |
|-------|-----|
| ägare | ägt |
|-------|-----|

	1:a person sg	2:a person sg	3:e person sg	
			(m)	(f)
ägare = subjekt	<b>n(I)-</b>	<b>p(I)-</b>	<b>(I)-</b>	<b>u-</b>
IO; DO ( $\neg\exists$ IO)	<b>-nu</b>		<b>-ry</b>	<b>-ru</b>

$$(I)- = \begin{cases} i & \_ \{nh, tx, x\} i \\ y & \_ C \\ \emptyset & \_ V \end{cases} ; n > nh \mid \_ i$$

kroppsdel	$\neg$ ägt	<b>-txi</b> ( $-y > -i \mid \_ -txi$ )
(substantiv)	ägt	<b>-te</b>

- (a) 17. **uwa xinhikaru sytu** — *Hon mindes kvinnan.*  
 18. **txipary nhinhikary** — *Jag åt bananen.*  
 19. **kyky aikute pysykary ywamukary** — *Du gav mannens hus till honom.*
- (b) 20. 

<b>uwa mynary kanawa ximakymukary</b>	}	— <i>Hon tog kanoten till fisken.</i>
<b>kanawa umynary ximakymukary</b>		
- (c) 21. *Du hittade huset.* — 

{	<b>aiku papukary</b>
	<b>pita apukary aiku</b>
22. *Jag tog din kanot till flickan.* — 

{	<b>pykanawate nymynaru hatakurumukary</b>
	<b>nuta mynaru pykanawate hatakurumukary</b>
23. *Han tog ditt vatten till mig.* — 

{	<b>pīpurāāte ymynanu nutamukary</b>
	<b>ywa mynanu pīpurāāte nutamukary</b>
24. *Mannen drack flickans blod.* — 

{	<b>hatakuru herēka ātary kyky</b>
	<b>kyky ātary hatakuru herēka</b>
25. *Jag mindes ögat.* — 

{	<b>ukītxi nhixinhikary</b>
	<b>nuta xinhikary ukītxi</b>
26. *Du åt min banan.* — 

{	<b>nhitxiparyte pinhikary</b>
	<b>pita nhikary nhitxiparyte</b>

Uppgift nr 3.

1. subjekt:

- **nak** 1:a person
- **o** 2:a person sg
- **e** 2:a person pl

2. • **b** ‘verkligen’

• **bat** ‘Åh, —.’

• **bam** ‘Oj, —!’

3. **a** (subjekt = 3:e person sg)

4. **um** ‘förgäves’

5. **e** {subjekt, objekt} = 1:a person pl

rot = ...C↑C<sup>+</sup>

objekt:

- **ana** 1:a person
- **aya** 2:a person sg
- **a** 2:a person pl
- **e** 3:e person sg

**kb** > **mb**; **e o** > **i u** | \_\_ C\* V C\* V C\* #

(a) 18. **e-yuyanah** — *Vi ryste.*

19. **ba-ihwin** — *Han grät verkligen.*

20. **nambum-kisayah** — *Jag spottade verkligen på dig förgäves.*

21. **bat-yadawn** — *Åh, han lämnade er.*

22. **ubamum-kolewn** — *Oj, du skrattade åt honom förgäves!*

(b) 23. *Han flöt upp.* — **a-tameb**

24. *Åh, du återvände.* — **obat-dahetok**

25. *Oj, jag tystade honom!* — **nambam-hoyeb**

26. *Han jagade verkligen bort oss.* — **be-utanab**

27. *Ni spottade verkligen på oss förgäves.* — **ibume-kisanah**

**Uppgift nr 4.** S = subjekt, O = objekt

<b>ni-</b> : 2:a person $\notin \{S, O\}$ $\wedge$ 1:a person $\in \{S, O\}$
<b>ki-</b> : 2:a person $\in \{S, O\}$

S	O	
1 2	3	-ā(w)
1	2	-it-in
2	1	-in
3	1 2	-ik(o w)

+ rot +

1:a person pl $\in \{S, O\}$ : <b>-(n)ān</b>
2:a person pl $\in \{S, O\}$ $\wedge$ 1:a person pl $\notin \{S, O\}$ : <b>-(ā)wāw</b>

3:e person pl $\in \{S, O\}$ : <b>-(w)ak</b>
--

+ {S, O}

S	O	
1 2	3	-ā(w)
3	1 2	-ik(o w)

+ {2:a person pl, 3:e person sg} : **-yēk**  
 {1:a person pl, 3:e person pl} : **-yāhwāw**  
 o.s.v.

- (a) 26. **ē-wāpamikoyēk** — *medan han ser er*  
 27. **ninakinikonān** — *han stoppar oss*  
 28. **kikakwēcimāwāw** — *ni frågar honom*  
 29. **kiwīcihitināwāw** — *jag hjälper er*
- (b) 30. *om vi frågar dem* — **kakwēcimāyāhwāwi**  
 31. *de utmanar er* — **kimawinēskomikowāwak**  
 32. *de hjälper mig* — **niwīcihikwak**  
 33. *du ser dem* — **kiwāpamāwak**  
 34. *jag stoppar er* — **kinakinitināwāw**

**Uppgift nr 5.**

•  $\left[ \begin{array}{l} 400 : \text{kampwoo} \\ \alpha_1 \times 400 : \text{kampwōhii } \alpha_1 \end{array} \right] + \left[ \begin{array}{l} 80 : \text{ḡkuu} \\ \alpha_2 \times 80 : \text{ḡkwuu } \alpha_2 \end{array} \right] + \left[ \begin{array}{l} 20 : \text{beḡjaaga} \\ \alpha_3 \times 20 : \text{be-}\alpha_3 \end{array} \right] +$   
 $[10 : \text{kē}] + [5] + [\beta], 2 \leq \alpha_{1,2,3} \leq 4, 1 \leq \beta \leq 4$

• +: na

- |             |                       |
|-------------|-----------------------|
| 1: niḡkin   | -niḡkin → -ni         |
| 2: shuunni  |                       |
| 3: taanre   |                       |
| 4: sicyēere | -sicyēere → -ricyēere |
| 5: kaḡkuro  | kaḡkuro na → baa-     |

- (a) **kampwōhii shuunni na kē** 810  
**ḡkuu na baataanre** 88
- (b) 15 **kē na kaḡkuro**  
 109 **ḡkuu na beḡjaaga na baaricyēere**  
 152 **ḡkuu na beetaanre na kē na shuunni**  
 403 **kampwoo na taanre**  
 1534 **kampwōhii taanre na ḡkwuu sicyēere na kē na sicyēere**